

Title (en)  
Textile machine and method for manufacturing cabled yarns

Title (de)  
Textilmaschine und Verfahren zur Herstellung eines Mehrfachzwirns

Title (fr)  
Dispositif et procédure pour la fabrication de fils retors

Publication  
**EP 1550748 A2 20050706 (DE)**

Application  
**EP 04022774 A 20040924**

Priority  
DE 102004001033 A 20040103

Abstract (en)  
To produce a yarn with a multiple twist, initially a number of threads (5) are twisted together in a primary twisting stage and wound on a bobbin (15) to be used at a twisting spindle. The twisted threads drawn from the bobbin are separated (5a-5c) by a comb (6), to be passed through a brake (14) to equalize their tensions. They are carried by a mouline guide (8), as a plate (17) with a number of openings (18), to be twisted together at the cording point (9).

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung eines Mehrfachzwirns, bei dem zunächst in einer Vorzwirnstufe mehrere Fäden (5) mit Drehung versehen und auf einer Vorzwirnschule (15) gefacht werden und diese Vorzwirnschule (15) anschließend in einer Zwirnschule zur Herstellung eines Auszwirns durch Verzwirnen der Fäden (5) miteinander weiter verarbeitet wird. Um einen Mehrfachzwirn mit möglichst regelmäßigem Aufbau und mit möglichst hohen Prozeßliefergeschwindigkeiten herstellen zu können, sieht die Erfindung vor, dass zur Herstellung des Auszwirns die auf der Vorzwirnschule (15) nebeneinander liegenden Fäden (5) zunächst separiert und voneinander getrennt über eine Fadenbremse (14) geführt werden, um die Vorlagegarnspannungen der Fäden (5) aneinander anzupassen und dass die Fäden (5) anschließend über einen Mouliné-Fadenführer (8) in den Fadeneinlauf der Zwirnschule geführt werden um im Kordierpunkt (9) verzwirnt zu werden. Die Erfindung betrifft ferner eine Textilmaschine zur Herstellung eines Mehrfachzwirns aus mehreren, auf einer Vorzwirnschule gefachten Fäden. <IMAGE>

IPC 1-7  
**D01H 7/90; D01H 13/10**

IPC 8 full level  
**D01H 1/10** (2006.01); **D01H 7/86** (2006.01); **D01H 7/90** (2006.01); **D01H 13/10** (2006.01); **D02G 3/28** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**D01H 7/866** (2013.01); **D01H 7/90** (2013.01); **D01H 13/106** (2013.01)

Cited by  
SE1950890A1; SE543462C2; CN108505159A; CN113195808A; WO2021010885A1

Designated contracting state (EPC)  
CH FR IT LI TR

DOCDB simple family (publication)  
**DE 102004001033 B3 20050428**; CN 100503917 C 20090624; CN 1637182 A 20050713; EP 1550748 A2 20050706; EP 1550748 A3 20061220; EP 1550748 B1 20110126

DOCDB simple family (application)  
**DE 102004001033 A 20040103**; CN 200410082174 A 20041231; EP 04022774 A 20040924